



Gesellschaft für Tauch- u. Überdruckmedizin e.V. (Deutschland)  
& Österreichische Gesellschaft für Tauch- und Hyperbarmedizin



**Ärztliches Zeugnis - Tauglichkeit für das Sporttauchen**  
**Certificat Médical - Aptitude à la plongée loisir**  
**Certificado Médico - Aptitud para el buceo deportivo**  
**Medical Certificate - Fitness for Recreational Diving**

Name / name /  
Nom / Nombre: \_\_\_\_\_

Geb.Dat. / d.o.b. / né(e) le  
/ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Oben genannte Person wurde heute gemäß den Empfehlungen der GTÜM / ÖGTH für die Tauglichkeit zum Sporttauchen untersucht.  
This person has been examined following the fitness-to-dive guidelines of the GTUEM / OEGTH for recreational diving.  
La personne désignée ci-dessus a été examinée aujourd'hui selon les recommandations de la GTUEM / OEGTH.  
Se ha practicado un examen de aptitud médica a la persona previamente indicada siguiendo las recomendaciones de la GTUEM / OEGTH.

**Tauchtauglich**  
**Fit to dive**  
**Absence de contre-indication pour la plongée**  
**Apto para bucear**

**Tauchtauglich mit Einschränkungen**  
**Fit to dive with restrictions**  
**Absence de contre-indication avec restrictions**  
**Apto para bucear pero con restricciones**

Ergänzung/Einschränkung / Specification  
/Restriction / Especificación de la restricción: \_\_\_\_\_

Nächste Untersuchung / next examination  
/ prochain contrôle médical / próximo examen: \_\_\_\_\_

Ort/Datum / Place/Date / Lieu/Date / Lugar/Fecha: \_\_\_\_\_

Arzt (Unterschrift/Stempel) / Physician (Signature/Stamp)  
/ Médecin (Signature/cachet) / Médico (Firma/Sello): \_\_\_\_\_

Mit seiner Unterschrift bestätigt der Arzt, die Tauglichkeits-Untersuchung gemäß den Empfehlungen von GTÜM / ÖGTH in der jeweils aktuellen Fassung durchgeführt und beurteilt zu haben. Weitere Informationen auf dem Untersuchungsbogen und auf [www.gtuem.org](http://www.gtuem.org) & [www.oegth.at](http://www.oegth.at).